

# کتاب‌شناسی فیلم‌نامه

## «الف»

- داریوش مهرجویی، «علی نصیریان» - نشر نجوا - ۱۳۷۰
  - آن شب که شاه رفت
- محسن دامادی - نشر بلخ - ۱۳۷۳
  - آوازهای ننه آرسو
- بهرام بیضایی - نشر روشنگران - ۱۳۷۵
  - آینه و مرداب
- فیروز زنوزی جلالی - حوزه هنری - ۱۳۷۵
  - اتوبوسی
- محمود دولت آبادی - نشر چشم - ۱۳۷۲
  - اجهاز، انشیون‌ها
- داریوش مهرجویی - نشر تیراژه - ۱۳۷۴
  - از جنوب تا شمال
- اکبر بوسف نجف‌آبادی - کانون پژوهش
  - آنجیل به روایت بارنابا
- سید محمد قائم مقامی - نشر نور اندیش - ۱۳۷۱
  - ایثار
- آندری تارکوفسکی - ترجمه محمود ابریشم چیان - نشر لک لک - ۱۳۷۰
  - آنها به اسب شلیک می‌کنند
- هوراس مک کوی - ترجمه محمد علی سپانلو - نشر نو - ۱۳۶۷
  - آوانس شیشه‌ای
- ابراهیم حاتمی کیا - کانون ایثارگران - ۱۳۷۶
  - آشوب
- آکیرا کوروساوا، هیدئو اگونی، ماساتو ایده - ترجمه گیلدا ایروانلو - ۱۳۷۶
  - اورافه
- ژان کوکتو - ترجمه مجید اسلامی - نشرنی - ۱۳۷۶
  - ایستاده تنها
- محمد رضا جوادی - دفتر نشر فرهنگ اسلامی - ۱۳۷۶
  - آینه
- آندری تارکوفسکی - ترجمه صفوی یزدانیان - ۱۳۷۷
  - آنوازیں
- ژان لوک گدار - ترجمه شهرزاد رحمتی - نشرنی - ۱۳۷۷
  - آدم برفی
- دارد میریاقری - حوزه هنری - ۱۳۷۷
  - الیای فیلم‌نامه‌نویسی
- محسن سیف - ۱۳۷۷
  - ویم وندرس، پیتر هانتکه - ترجمه صفوی یزدانیان - دانش او جا - ۱۳۷۷

## «ب»

- بازنیستهای
- صدرا لاهوتی - ۱۳۶۶

## «الف»

- آنها برای میهن‌شان جنگیدند

- بیخانیل شولوخوف - ترجمه غلامحسین متین - نشر ستاره

اووار

- کوروش سلحشور - نشر نگرش - ۱۳۵۷

- آینه‌های روپرو

- بهرام بیضایی - نشر دماوند - ۱۳۶۱

- اردت و روز خشم

- کارل تودور درایر - ترجمه بابک احمدی - شرکت تهران فاریاب - ۱۳۶۴

## ارض موعود

- خسرو حکیم رابط - نشر ابن سینا - ۱۳۵۶

- ارکستر زنان آشوتیس

- آرتور میلر - ترجمه محمود حسینی زاده - نشر ابتکار - ۱۳۶۳

اکتبر

- سرگش میخایلوج آیزشتاین - ترجمه احمد ضابطی جهرمی - نشر پیک ایران - ۱۳۵۹

- ایوان مخوف (دو جلد)

- سرگش میخایلوج آیزشتاین - ترجمه قاسم صنمی - نشر پیام - ۱۳۵۲

## آخرین امپراتور

- مارک پیلو، برناردو برتوLOGچی - ترجمه ضیاءالدین دری - فرهنگ خانه اسفار - ۱۳۷۰

- آخرین عادل غرب

- نادر ابراهیمی - نشر فکر روز - ۱۳۶۹

- آهو، سلندر، طلحک و دیگران

- بهرام بیضایی - نشرنگاه - ۱۳۵۶

انسال

- بهرام بیضایی - نشر روشنگران - ۱۳۶۸

## افسانه‌کولی‌ها

- کسرا عنقاوی - نشر چشم و چراغ - ۱۳۶۸

- اقتباس ادبی در سینما

- شهناز مرادی - نشر آگاه - ۱۳۶۸

## اقتباس برای فیلم‌نامه

- محمد خیر - سروش - ۱۳۶۸

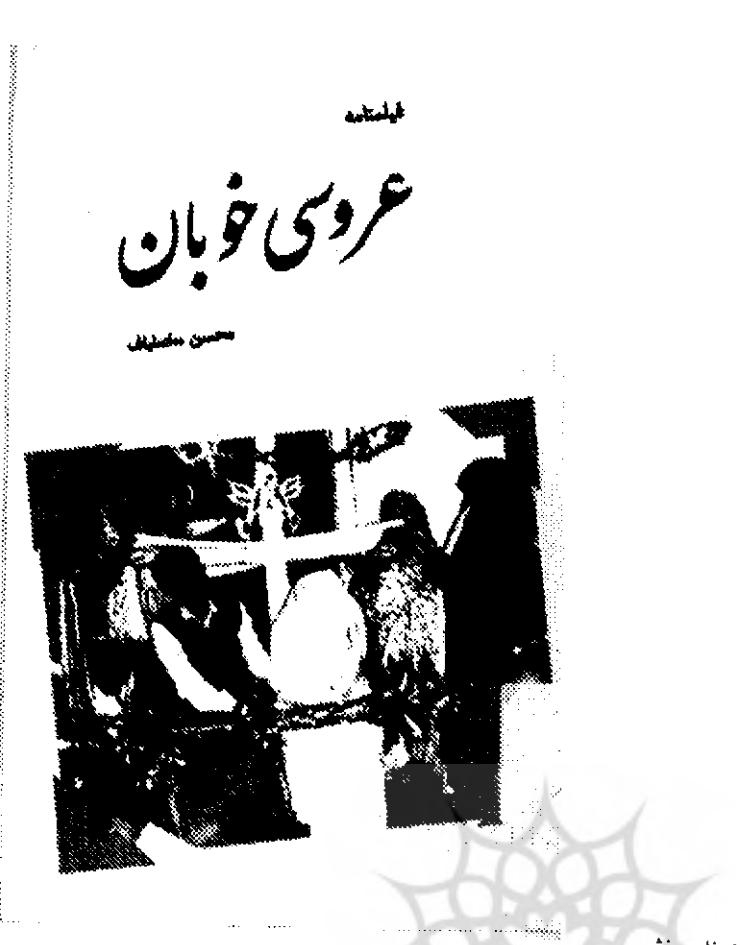
## آین مثل اسمان

- مجموعه فیلم‌نامه - انجمن سینمای جوان - ۱۳۶۸

## اسمان برلین

- ویم وندرس، پیتر هانتکه - ترجمه صفوی یزدانیان - دانش او جا - ۱۳۷۲

## آقای هالو



# عروی خوان

حسن مصطفی

تبلیغات

■ بازجویی یک چنایت

محمدعلی سجادی - نشر روحانی ۱۳۶۹

■ بای سیکل وان

محسن مخلباف - نشر اقبال لاهوری - ۱۳۶۷

■ بازگشت پرستوها

ابوالقاسم طالبی - نشر پویا ۱۳۷۵

■ بدوك

سید مهدی شجاعی، مجید مجیدی - نشر برگ ۱۳۶۷

■ برج مینو

ابراهیم حاتمی کیا - کانون ایثارگران - ۱۳۷۵

■ بوی پیراهن یوسف

ابراهیم حاتمی کیا - کانون ایثارگران - ۱۳۷۵

■ بین نام و نشان

حمدید بهمن - حوزه هنری - ۱۳۷۱

■ باسکرول

مسعود جعفری جوزانی - نشر ابتکار - ۱۱۲۷

■ بجههای آسمان

مجید مجیدی - کانون ایثارگران - ۱۳۷۶

■ بیداد

حسن نیکونزاد - ۱۳۷۵

## «پ»

■ پدر و حشی

پیریانلو پازولینی - ترجمه کاظم فرهادی و فرهاد خردمند - نشر

چشم - ۱۳۶۵

■ پرونده قدمی پیرآباد

بهرام بیضایی - نشر ابتکار - ۱۳۶۳

■ پاریس تگزاس

سام شپارد، ویم وندرس - ترجمه هوشنگ گلماکانی - نشر نجوا

۱۳۶۹-

■ پرواز را به خاطر بسیار، پونده مردنی است

ناصر تماسب - نشر رخش - ۱۳۶۹

■ پستچی

داریوش مهرجویی - نشر نجوا - ۱۳۶۹

■ پل چهارم

حمدید لبخنده - نشر نو - ۱۳۶۸

■ پرده نقی

بهرام بیضایی - نشر روشنگران - ۱۳۷۲

■ پرسونا

اینگمار برگمان - نشر مینا - ۱۳۷۲

■ پاتریانچالی

ساتیاجیت رای - ترجمه امید روشن ضمیر - نشر نی - ۱۳۷۶

■ پروانه سفید

مجموعه فیلمنامه انجمن سینمای جوان - ۱۳۷۶

## «ت»

■ تاریخ سری سلطان در آبسکون

محمد تهمی نژاد - سینما - ۱۳۷۲

■ تشنه

رحیم مخدومی - حوزه هنری - ۱۳۷۳

■ تئریهای ابایل

داود امیریان - حوزه هنری - ۱۳۷۵

■ ترمیناتور ۲، روز داوری

جیمز کامرون، ویلیام دیشتر - ترجمه عباس اکبری - نشر برگ -

۱۳۷۶

■ چگونه در ۴۱ روز فیلم‌نامه بنویسیم

ویکی کینگ - ۱۳۷۲

■ چگونه فیلم‌نامه را بازنویسی کنیم

لیندا سیگر - ترجمه عباس اکبری - ۱۳۷۵

■ چهارصد ضربه

مارسل موسی، فرانسا تروفو - ترجمه حمید هدی‌نیا - نشرنی -

۱۳۷۶

■ چهره به چهره

اینگمار برگمان - ترجمه مهشید زمانی - کتاب سیامک - ۱۳۷۶

■ چارلی و کارخانه شکلات‌سازی

روالد دامل - ترجمه فتح... جعفری جوزانی - نشر روشنگران

۱۳۷۵

■ چاقودر آب

رومین پولاسکی - ترجمه مجید مصطفوی - ۱۳۷۷

۱۳۷۷

«ج»

■ جای پای آهو

رضاعلام‌زاده - نشر رز - ۱۳۶۲

■ چذایت پنهان بورزوای

لوئی بونوئل (با همکاری زان کلود کاریں) - ترجمه بهرام ری‌پور -

نشر توب - ۱۳۵۲

■ جاده

مندیکو فلین - ترجمه هوشنگ گلمکانی - نشر روزنه کار

۱۳۷۴

■ حادثه

میکل آنجلو آتنوبونی - ترجمه هوشنگ طاهری - نشر اشرفی

۱۳۴۷

«ج»

■ چرخ دنده

زان پل سارتر - ترجمه روشنگ داریوش - نشر روشنگر ۱۳۶۴

■ چگونه فیلم‌نامه بنویسیم

سید فیلد - ترجمه مسعود مدنی - عکس معاصر - ۱۳۶۳



■ حسن دکتر در علم حقوق

الف. شیروانی - چاپخانه سپهر - ۱۳۲۱

■ حقایق دوباره لیلا دختر ادریس

بهرام بیضایی - نشر تیرازه - ۱۳۶۱

■ حکومت نظام

فرانکو سولیناس - ترجمه منیزه مسحابی - ۱۳۵۷

■ حضور

برزوی کوزینسکی - ترجمه سانا ز صحتی - نشر نو - ۱۳۶۲

■ حنانه

حسین نجفی - نشر خرسند - ۱۳۷۴

«خ»

■ خوشبختن آقای ایزدی

ابراهیم مکی - ۱۳۶۲

■ خلق شخصیت‌های ماندگار

لیندا سیگر - ترجمه عباس اکبری - مرکز سینمای تجریبی - ۱۳۷۴

■ خاکستر سبز

ابراهیم حاتمی‌کیا - کانون ایثارگران - ۱۳۷۳

«۵»

■ دزد دوچرخه

دیترویور دیسیکا - ترجمه ابراهیم رشدی‌پور - ۱۳۵۰

■ دست هزار بلوج

خسرو حکیم رابط - نشر نکاپور - ۱۳۵۸

■ ذار

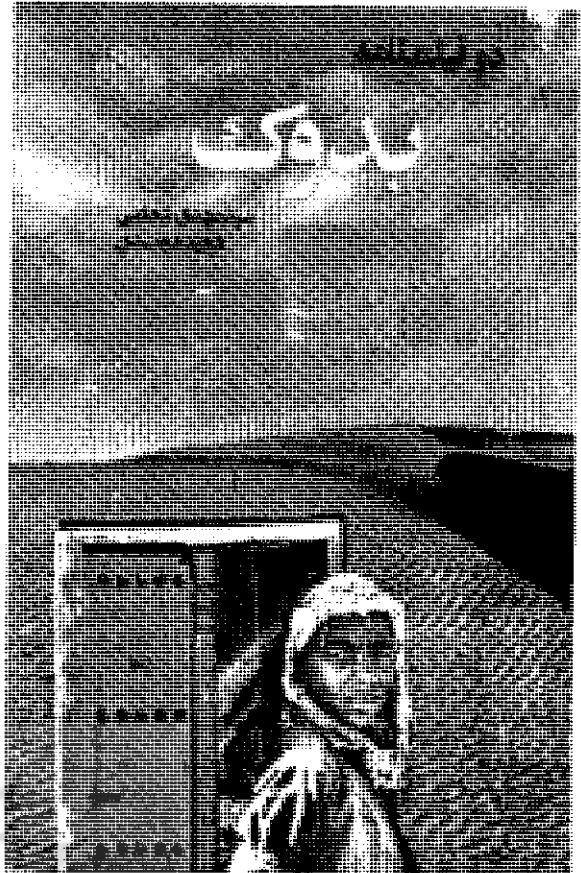
احمد هاشمی - ۱۳۶۹

■ داستان توکیو

یاسو جیرو ازو - ترجمه مریم موسوی و واژریک در ساهایکان -

## دیاچه‌ی نزد اعnamه برام میخن نه

- رزمنا و پوتمکین  
سرگش آیزنشتین - ترجمه صفوی - نشر بیام - ۱۳۵۶
- روز واقعه  
بهرام بیضایی - نشر ابتکار - ۱۳۶۳
- راندو  
محمد فروزانی - ۱۳۶۴
- راهنمای فیلمنامه‌نویس  
سید فیلد - ۱۳۷۴
- روند فیلمنامه‌نویسی  
رابرت برمن - ترجمه عباس اکبری - نشر برگ - ۱۳۷۳
- روز اشباح  
شهریار بحرانی - نشر برگ - ۱۳۷۱
- روشنایی‌های واریته، شیخ سفید  
فردریکو فلینی - ترجمه هوشنگ گلمکانی - ۱۳۷۱
- رویاهای رویایی رویا  
ناصر پوریش - کانون فرهنگی صدا - ۱۳۷۵
- روایت در فیلم داستانی  
دیوید بردول - ترجمه غلام الدین طباطبایی - ۱۳۷۵
- روکو و برادرانش  
لوکینو ویسکونتی - ترجمه بهرام دهقانی، علیرضا عامری - ۱۳۷۷



سروش - ۱۳۶۸

دوازده رخ

هوشنگ گلشیری - نشر نیلوفر

دزد دوجرخه

ویتوریو دسیکا - ترجمه چنگیز زرافشان - نشر بهاره - ۱۳۶۷

دونده

امیرنادری، بهروز غریبپور - کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان - ۱۳۶۶

دیباچه نوین شاهنامه

بهرام بیضایی - نشر روشنگران - ۱۳۶۹

درباره فیلمنامه‌نویسی

ادوارد دمیتریک - ۱۳۷۳

در آغوش مرگ

عباس صالح مدرسه‌ای - نشر فرهنگ و هنر - ۱۳۷۴

دوفیلمنامه - نشر معین - ۱۳۷۴

احمد محمود - نشر معین - ۱۳۷۴

دنیای درام

مارتن اسلین - ترجمه محمد شهباز - ۱۳۷۵

دربارانداز

بار شولرگ، رجینالدرز، راد سرلینگ، پدی چایفسکی - ترجمه

عباس اکبری - ۱۳۷۶

- زندگی  
آکیرا کوروساوا - ترجمه هوشنگ طاهری - نشر مروارید - ۱۳۵۰
- زندگی فردوسی  
س. علی آذری - شرکت اقبال و شرکاء - ۱۳۲۸
- زنده باد مکزیک  
سرگش آیزنشتین - ترجمه پرویز شفاء - نشر مروارید - ۱۳۵۲
- زنگها  
محسن محمبلیاف - حوزه هنری - ۱۳۶۳
- زمین  
بهرام بیضایی - نشر ابتکار - ۱۳۶۵
- زایرخان و زمانی برای شگفت  
مصطفی جمشیدی - نشر قرن - ۱۳۶۸
- زنگ تفریح  
عباس صالح مدرسه‌ای - حوزه علمیه قم - ۱۳۶۹
- زوربای یونانی  
نیکولس کارانتواکیس - ترجمه محمود مصاحب - نشر پگاه
- زمان  
شهریار بحرانی، مصطفی زمانی نیا - کتاب سیامک - ۱۳۷۵
- زمین می‌لوزد  
لوکینو ویسکونتی - ترجمه مسعود اوحدی - ۱۳۷۰
- زنبق‌های مزرعه  
جیمز پر - ترجمه خشاپیار تراپ ترکس - نشر خواجه‌جی کرمانی - ۱۳۷۴
- زمین آبی  
-

مهدی عبداللهم - موسسه فرهنگی هنری ضریح - ۱۳۷۶

«ژ»

■ زانزال

آل بزرگ، چارلز اسمیت - ترجمه مریم موسوی و رحیم

قاسمیان - سروش - ۱۳۶۷

■ ژنواید

کاظم بلوجی - نشر برگ - ۱۳۷۱

«لس»

■ سکوت

اینگمار برگمان - ترجمه پرویز تاییدی - نشر پرچم - ۱۳۴۹

■ سکوت

محسن مخلباف - نشر نی - ۱۳۷۷

■ سلطان صاحقران

علی حاتمی - سروش - ۱۳۵۴

■ سایه خیال

مسعود جعفری جوزانی - نشر نجوا - ۱۳۶۹

■ ستارگان سرنوشت

رجب محمدبن - نشر سپیدار - ۱۳۶۸

■ سرزمین خورشید

سعید حاجی میری - سازمان سینمایی سبحان - ۱۳۶۸

■ سرزمین خوشید

احمدرضا درویش - کانون اینتلگران - ۱۳۷۶

■ سومین سرنوشت داود آوردهای کوچک

مهدی سجاده‌چی، رضا کیانیان - نشر برگ - ۱۳۶۹

■ سونات پائیزی

اینگمار برگمان - ترجمه بهروز تورانی - نشر شیوا - ۱۳۶۹

■ سارا

داریوش مهرجویی - نشر تبراهه - ۱۳۷۴

■ سبز انگشتی

شهریار بحرانی، مصطفی زمانی نیا - کتاب سیامک - ۱۳۷۵

■ سفر بی بازگشت

عباس رافعی - حوزه هنری - ۱۳۷۲

■ سلام بروحورشید

محسن مخلباف - نشر نی - ۱۳۷۳

■ سنجاقکها

محمد حسنه - نشر امیر کبیر - ۱۳۶۹

■ سیاوش خوانی

بهرام بیضایی - نشر روشنگران - ۱۳۷۵

■ سلطان

مسعود کیمایی - نشر کادش - ۱۳۷۶

■ سلام سینما

محسن مخلباف - نشر نی - ۱۳۷۵

■ سکوت

مازیار شهرزاد دولتشاهی - نشر عصر جدید - ۱۳۷۶

■ سکوت برها

## پل چهارم

حمید لبخند

نشر نو

فیلم‌نامه





# زنگها

سینما

- علیرضا داود نژاد - نشر کوبه - ۱۳۷۰
- عیار تنها
- بهرام بیضایی - نشر روشنگران - ۱۳۷۳
- عین القضا
- مسعود کیمیابی - نشر کاوش - ۱۳۷۶

## «خ»

- غنچمهای دیروز
- بهزاد بهزادپور - نشر برگ - ۱۳۶۸

پرکال جامع علوم انسانی

## «ف»

- فردوسی و امیر ابوعلی سیمجرور
- س. علی آذربایجان - ۱۳۳۵
- فرشته آبی
- بوزف فن اشتبرگ - ترجمه پرویز تاییدی - نشر پیام - ۱۳۵۰
- فصل خون
- خسرو حکیم رابط - نشر زبانه - ۱۳۶۰
- فصل گستاخی
- غلامحسین ساعدی - نشر آگاه - ۱۳۵۷
- فن سناریونویسی (دو جلد)
- بورجین ویل - ترجمه پرویز دولی - فیلمخانه ملی ایران - ۱۳۶۰
- فیلمنامه
- محسن مؤمنی - سروش - ۱۳۶۰
- فرمان موج

- بهرام بیضایی - عکس معاصر - ۱۳۶۶
- شلیک در آشیانه کرکس
- محمد نوری زاد - نشر برگ - ۱۳۶۴
- شخصیت پردازی در سینما
- مجید امامی - ۱۳۷۳
- شش فیلمنامه
- کیومرث مشیری - نشر کلینی - ۱۳۷۱
- شکار عقرب
- علی شکیبايان - نشر اردشیر - ۱۳۷۳
- شمال از شمال غربی
- ارنست لمن - ترجمه عباس اکبری - نشر برگ - ۱۳۷۵

## «ص»

### صحrai سرخ

- بیکل آنجلو آنتونیونی - ترجمه هوشنگ طاهری - نشر اثب تاب
- صدای صحرا
- نادر ابراهیمی - ۱۳۴۸
- صندلی چرخدار
- محمود طیباری - نشر گاتور - ۱۳۷۲
- صلیب گمشده
- محمد باقر فاضل - موسسه فرهنگی، هنری ضریح - ۱۳۷۶

## «ط»

- طلیعه سبز
- محمد نوری زاد - نشر برگ - ۱۳۶۷
- طومار شیخ شوزین
- بهرام بیضایی - نشر روشنگران - ۱۳۶۸
- طالع نفس
- دیوید سلرز - ترجمه شهریار نیرومند - ۱۳۷۶
- ظاهر
- نورالدین حسین خانی - نشر مسعی - ۱۳۷۶

## «ع»

- عشق و حقیقت
- اخت راستگار - ۱۳۴۹
- عیارنامه
- بهرام بیضایی - نشر تهران فاریاب - ۱۳۶۴
- عافیتگاه
- غلامحسین ساعدی - نشر اسپرک - ۱۳۶۷
- عبور
- کمال تبریزی - سازمان سینمایی سبحان - ۱۳۶۸
- عروسی خوبان
- محسن مخلباف - سروش - ۱۳۶۶
- عروس
- یرزی کوزینسکی - ترجمه محمد قاضی و غلامحسین میرزا صالح - نشر نیلوفر - ۱۳۶۳
- عروس

### «ک»

#### ■ کلاه پهلوی

ضیاءالدین دری - فرهنگ خانه اسفار ۱۳۶۷

■ کلیدهای نویسنده‌ی برای سینما، تئاتر و تلویزیون

حیدرعلی عمرانی - ۱۳۷۴

■ کازابلانکا

هاوارد کاج - ترجمه مسعود اوحدی - نشر کلبی - ۱۳۷۱

■ کوبیر عشق

هادی جمشیدی - ۱۳۷۱

■ کالبدشکافی یک فیلم‌نامه (ترمیناتور ۲)

سیدفیلد - ترجمه عباس اکبری - کانون اشارگران - ۱۳۷۶

### «گ»

#### ■ گاو

غلامحسین ساعدی - نشر آگاه - ۱۳۵۴

■ گل، پرواز، پیوند

رجب محمدیان - ۱۳۶۵

■ گروگانگیری

گابریل گارسیا مارکز - ترجمه حمید شریعت زاده - نشر نیلوفر

■ گبه

محسن مخلباف - نشر نی - ۱۳۷۵

■ گذر از ظلمات

خسرو حکیم رابط - نشر توسعه - ۱۳۷۰

### «م»

#### ■ ماجرا

مبکل آنجلو آنتونیونی - ترجمه هوشنگ طاهری - نشر اشرفی

■ مادر

محسن مخلباف - حوزه هنری - ۱۳۶۵

■ مادر

و سوالودپروفکین، ناتان زارخی - ترجمه احمد رضا ضابطی

جهورمن - عکس معاصر - ۱۳۶۲

■ مدرسه رجایی

محسن مخلباف - حوزه هنری - ۱۳۶۵

■ مشروطه مشروعه

محسن مخلباف - حوزه هنری - ۱۳۶۶

■ مهر هفتمن

اینگمار برگمان - ترجمه هوشنگ طاهری - نشر رز - ۱۳۵۰

■ میرزا تقی خان امیرکبیر

پرویز زاهدی - سروش - ۱۳۶۵

■ مداد قدیمی

ایرج کربیمی - نشر نجوا - ۱۳۶۹

■ مردی که زیاد می‌دانست



ابراهیم حاتمی کیا - نشر امیر کبیر - ۱۳۶۷

■ فصل گستاخی

غلامحسین ساعدی - نشر نیل - ۱۳۴۹

■ فن سناریونویسی و فیلم‌سازی

سعید عنین آبادی - نشر استاد - ۱۳۶۳

■ فیلم‌نامه‌نویسی برای سینما و تلویزیون (دو جلد)

آل آمر - ترجمه عباس اکبری - حوزه هنری - ۱۳۷۵

■ فیلم‌نامه‌های هالیوودی آیزنشتین

سرگنی آیزنشتین - ترجمه مسعود اوحدی - ۱۳۶۸

■ فراسوی زین و آسمان

سید نور الدین خلخالی - ۱۳۷۳

■ فیلم در فیلم

بهرام بیضایی - نشر روشنگران - ۱۳۷۳

■ فانی والکساندر

اینگمار برگمان - ترجمه مهسا ملک مرزبان - ۱۳۷۷

■ فیلم‌نامه‌نویس از نگاه فیلم‌نامه‌نویس

ویلیام فروگ - ترجمه فیروزه مهاجر - ۱۳۶۶

■ فیلم‌نامه و نقد دستفروش

گردآوری: ابراهیم نبوی - نشر نی - ۱۳۶۸

### «ق»

#### ■ قاتل (M)

فریتب لانگ - ترجمه هوشنگ طاهری - نشر رز - ۱۳۵۰

■ قصه‌های میرکفون پوش

- آنفرد هیچکاک - ترجمه پرویز نوری - کارگاه فیلم ایران - ۱۳۶۹
- مقدمه‌ای بر فیلم‌نامه‌نویسی و کالبدشکافی یک فیلم‌نامه  
ابراهیم مک - سروش - ۱۳۶۶
- مسافران - بهرام بیضایی - نشر روشنگران - ۱۳۷۱
- ماجراهای نیمروز - کارل فومن - ترجمه امیر جلال الدین اعلم - سروش - ۱۳۷۱
- مسیحایران - علی مؤذنی - نشر برگ - ۱۳۷۲
- مقصومه - سیمین بازرجانی - ۱۳۷۰
- مقرنس‌های خونین - منوچهر شیبانی - مجتمع فرهنگ و هنر اسلامی - ۱۳۷۲
- من و گل و ماه - محسن زمانی - نشر آزاد فرهنگ - ۱۳۷۲
- میان اشباح - حمید امجد - نشر پیراسته - ۱۳۷۶
- ماندگار - آلن رب‌گری یه - ترجمه قاسم روین - نشر نیلوفر - ۱۳۷۶
- مرد سوم - گرایام گرین - ترجمه عباس اکبری - نشر برگ - ۱۳۷۶
- مرد سوم - گرایام گرین - ترجمه مجید اسلامی - نشر نی - ۱۳۷۷
- مسافر - میکل آنجلو آنتونیونی - ترجمه بهرام دهقانی، علیرضا علامری - ۱۳۷۷
- مقصود - بهرام بیضایی - نشر روشنگران - ۱۳۷۷
- نبرد الجزیره - فرانکو سولیناس - ترجمه کاظم فرهادی - نشر چشم - ۱۳۶۳
- نشان پنجم - مجتبی اندامی - نشر امیر کبیر - ۱۳۶۷
- نوبت عاشقی - محسن مخلباف - نشر نی - ۱۳۶۹
- نگارش فیلم‌نامه داستانی - اس. ام. آیزنشتین - ترجمه مسعود مدنی، احمد ضابطی جهرمی - ۱۳۶۸
- عکس معاصر - ویلیام اچ. فیلپس - ترجمه عباس اکبری - نشر پژوهش‌های برنامه‌ای معاونت سیما - ۱۳۷۵
- نگارش فیلم‌نامه مستند - روایت وی سوئین، جو آرسوئین - ۱۳۷۵
- نغمه تار - حسن هدایت - نشر شهر - ۱۳۷۴
- نور زمستانی - نور زمستانی
- «ج»**
- همچون در یک آینه - اینگمار برگمان - ترجمه هوشنگ طاهری - نشرابن سينا - ۱۳۴۶
- همشهری گین - ارسون ولز - ترجمه پرویز تأییدی - دانشکده صدا و سیما - ۱۳۶۴
- هیروشیما عشق من - مارگریت دوراس - ترجمه هوشنگ طاهری - نشر اشرفی - ۱۳۴۸
- هامون - داریوش مهرجویی - نشر زمانه - ۱۳۷۱
- هفت سامورایی - آکیرا کوروسارا - ترجمه مسعود اوحدی - سروش - ۱۳۷۵
- هنوز زنده‌ایم - غلامحسین کاریانی - حوزه هنری - ۱۳۷۱
- هور در آتش - عزیز الله حمید نژاد - حوزه هنری - ۱۳۷۱
- «خ»**
- یک مرد، یک خرس - مسعود جعفری جوزانی - نشر روزنه - ۱۳۷۰
- یادداشت کوییلر - هارولد پیتر - ترجمه عباس اکبری - نشر برگ - ۱۳۷۶
- «ن»**
- نبرد الجزیره - فرانکو سولیناس - ترجمه کاظم فرهادی - نشر چشم - ۱۳۶۳
- نشان پنجم - مجتبی اندامی - نشر امیر کبیر - ۱۳۶۷
- نوبت عاشقی - محسن مخلباف - نشر نی - ۱۳۶۹
- نگارش فیلم‌نامه داستانی - ویلیام اچ. فیلپس - ترجمه عباس اکبری - نشر پژوهش‌های برنامه‌ای معاصر - ۱۳۷۵
- نگارش فیلم‌نامه مستند - روایت وی سوئین، جو آرسوئین - ۱۳۷۵
- نغمه تار - حسن هدایت - نشر شهر - ۱۳۷۴
- نور زمستانی - نور زمستانی
- نیاز - علی اکبر قاضی نظام - نشر لک لک - ۱۳۷۱
- نوشتمن فیلم‌نامه - میشل تیرن - ترجمه ماندانه بنی اعتماد - کانون ایثارگران - ۱۳۷۶
- نون و گلدون - محسن مخلباف - نشر سخن - ۱۳۷۶
- نوشتن فیلم‌نامه - بهرام بیضایی - نشر روشنگران - ۱۳۷۱
- نیاز - علی مؤذنی - نشر برگ - ۱۳۷۲
- مقصومه - سیمین بازرجانی - ۱۳۷۰
- مقرنس‌های خونین - منوچهر شیبانی - مجتمع فرهنگ و هنر اسلامی - ۱۳۷۲
- من و گل و ماه - محسن زمانی - نشر آزاد فرهنگ - ۱۳۷۲
- میان اشباح - حمید امجد - نشر پیراسته - ۱۳۷۶
- ماندگار - آلن رب‌گری یه - ترجمه قاسم روین - نشر نیلوفر - ۱۳۷۶
- مرد سوم - گرایام گرین - ترجمه عباس اکبری - نشر برگ - ۱۳۷۶
- مرد سوم - گرایام گرین - ترجمه مجید اسلامی - نشر نی - ۱۳۷۷
- مسافر - میکل آنجلو آنتونیونی - ترجمه بهرام دهقانی، علیرضا علامری - ۱۳۷۷
- مقصود - بهرام بیضایی - نشر روشنگران - ۱۳۷۷
- نبرد الجزیره - فرانکو سولیناس - ترجمه کاظم فرهادی - نشر چشم - ۱۳۶۳
- نشان پنجم - مجتبی اندامی - نشر امیر کبیر - ۱۳۶۷
- نوبت عاشقی - محسن مخلباف - نشر نی - ۱۳۶۹
- نگارش فیلم‌نامه داستانی - اس. ام. آیزنشتین - ترجمه مسعود مدنی، احمد ضابطی جهرمی - ۱۳۶۸
- عکس معاصر - ویلیام اچ. فیلپس - ترجمه عباس اکبری - نشر پژوهش‌های برنامه‌ای معاونت سیما - ۱۳۷۵
- نگارش فیلم‌نامه مستند - روایت وی سوئین، جو آرسوئین - ۱۳۷۵
- نغمه تار - حسن هدایت - نشر شهر - ۱۳۷۴
- نور زمستانی - نور زمستانی